

754592-2026 - Kompetizzjoni

II-Polonja – Xogħol tal-kostruzzjoni għall-impjanti ta' l-enerġija u l-impjanti tas-sħana – Budowa źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej o mocy 4,3 MWe na terenie Ciepłowni C1 wraz z infrastrukturą towarzyszącą

OJ S 211/2026 30/10/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet - Servizi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Elektrociepłownia Piotrków Trybunalski Sp. z o.o.

Email: sekretariat@ec-piotrkow.pl

Tip legali tax-xerrej: Impriża publika, ikkontrollata minn awtorità lokali

Attività tal-entità kontraenti: Produzzjoni, trasport jew distribuzzjoni tal-gass jew tat-tiġin

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Budowa źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej o mocy 4,3 MWe na terenie Ciepłowni C1 wraz z infrastrukturą towarzyszącą

Deskrizzjoni: Przedmiotem zamówienia jest realizacja w formule „zaprojektuj i wybuduj” zadania pn. „Budowa źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej o mocy 4,3 MWe na terenie Ciepłowni C1 wraz z infrastrukturą towarzyszącą”. Przedmiot zamówienia obejmuje zaprojektowanie, wykonanie, dostawę, montaż, uruchomienie, przeprowadzenie prób oraz przekazanie do eksploatacji kompletnego źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej składającego się z dwóch Agregatów Kogeneracyjnych o mocy elektrycznej brutto 2,15 MWe każdy, tj. łącznie 4,30 MWe, wraz z kompletnymi instalacjami technologicznymi i pomocniczymi. Zakres obejmuje w szczególności wykonanie budynku źródła kogeneracyjnego, dostawę i montaż agregatów kogeneracyjnych, układów odzysku ciepła, instalacji gazowej i spalinowej, układu Pomp Ciepła wykorzystujących ciepło z obiegów LT oraz kondensacji spalin, instalacji cieplnych, elektrycznych i elektroenergetycznych, AKPiA, automatyki, systemów sterowania i SCADA, jak również włączenie projektowanego źródła do istniejącej infrastruktury Ciepłowni C1. Każdy Agregat Kogeneracyjny musi osiągać moc elektryczną brutto 2,15 MWe oraz użyteczną moc cieplną z podstawowego układu odzysku HT + spaliny nie mniejszą niż 2,0 MWt. Łączna użyteczna moc cieplna obu jednostek z podstawowego układu odzysku wynosi co najmniej 4,0 MWt. Przedmiot zamówienia obejmuje również Rozruch, Próby Końcowe, 72-godzinny Ruch Próbny, Pomiary Gwarancyjne, szkolenia, przekazanie dokumentacji oraz planowe przeglądy i obsługi serwisowe Agregatów Kogeneracyjnych przez okres co najmniej 24 miesiące od dnia Odbioru Końcowego i nie krócej niż do osiągnięcia przez każdy z nich 16 000 mth łącznie. W odniesieniu do Pomp Ciepła oraz pozostałych urządzeń technologicznych objętych 36-miesięcznym okresem Gwarancji Jakości Serwis obejmuje planowe przeglądy i obsługi serwisowe wymagane przez producenta przez okres 36 miesięcy od dnia Odbioru Końcowego. Roboty będą prowadzone na terenie czynnej Ciepłowni C1, przy zachowaniu ciągłości jej eksploatacji.

Identyfikator tal-proċedura: 8189e8f8-a3af-45a3-bc57-f20953ae86af

Identyfikator intern: ID: 1388210

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45251000 Xogħol tal-kostruzzjoni għall-impjanti ta' l-enerġija u l-impjanti tas-sħana

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 42511110 Pompi tas-sħana, 71320000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn, 50530000 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' makkinarju, 45251220 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' impjant ta' koġenerazzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: ul.Orla 11

Belt: Piotrków Trybunalski

Kodiċi postali: 97-300

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Pajjiż: Il-Polonja

Informazzjoni addizzjonali: polski

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: ul. Orla 11

Belt: Piotrków Trybunalski

Kodiċi postali: 97-300

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Pajjiż: Il-Polonja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 34 500 000,00 PLN

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/25/UE

ustawa Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2019 r. (Dz. U. 2026 poz. 793 t.j.) -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Budowa źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej o mocy 4,3 MWe na terenie Ciepłowni C1 wraz z infrastrukturą towarzyszącą

Deskrizzjoni: Przedmiotem zamówienia jest realizacja w formule „zaprojektuj i wybuduj” zadania pn. „Budowa źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej o mocy 4,3 MWe na terenie Ciepłowni C1 wraz z infrastrukturą towarzyszącą”. Przedmiot zamówienia obejmuje zaprojektowanie, wykonanie, dostawę, montaż, uruchomienie, przeprowadzenie prób oraz przekazanie do eksploatacji kompletnego źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej składającego się z dwóch Agregatów Kogeneracyjnych o mocy elektrycznej brutto 2,15 MWe każdy, tj. łącznie 4,30 MWe, wraz z kompletnymi instalacjami technologicznymi i pomocniczymi. Zakres obejmuje w szczególności wykonanie budynku źródła kogeneracyjnego, dostawę i montaż agregatów kogeneracyjnych, układów odzysku ciepła, instalacji gazowej i spalinowej, układu Pomp Ciepła wykorzystujących ciepło z obiegów LT

oraz kondensacji spalin, instalacji cieplnych, elektrycznych i elektroenergetycznych, AKPiA, automatyki, systemów sterowania i SCADA, jak również włączenie projektowanego źródła do istniejącej infrastruktury Ciepłowni C1. Każdy Agregat Kogeneracyjny musi osiągać moc elektryczną brutto 2,15 MWe oraz użyteczną moc cieplną z podstawowego układu odzysku HT + spaliny nie mniejszą niż 2,0 MWt. Łączna użyteczna moc cieplna obu jednostek z podstawowego układu odzysku wynosi co najmniej 4,0 MWt. Przedmiot zamówienia obejmuje również Rozruch, Próby Końcowe, 72-godzinny Ruch Próbny, Pomiary Gwarancyjne, szkolenia, przekazanie dokumentacji oraz planowe przeglądy i obsługi serwisowe Agregatów Kogeneracyjnych przez okres co najmniej 24 miesiące od dnia Odbioru Końcowego i nie krócej niż do osiągnięcia przez każdy z nich 16 000 mth łącznie. W odniesieniu do Pomp Ciepła oraz pozostałych urządzeń technologicznych objętych 36-miesięcznym okresem Gwarancji Jakości Serwis obejmuje planowe przeglądy i obsługi serwisowe wymagane przez producenta przez okres 36 miesięcy od dnia Odbioru Końcowego. Roboty będą prowadzone na terenie czynnej Ciepłowni C1, przy zachowaniu ciągłości jej eksploatacji.

Identifikator intern: ID: 1388210

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45251000 Xogħol tal-kostruzzjoni għall-impjanti ta' l-enerġija u l-impjanti tas-sħana

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 42511110 Pompi tas-sħana, 71320000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn, 50530000 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' makkinarju, 45251220 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' impjant ta' koġenerazzjoni

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Zgodnie z dokumentacją zamówienia

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: ul. Orla 11

Belt: Piotrków Trybunalski

Kodiċi postali: 97-300

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Illimitat

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 34 500 000,00 PLN

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Cena wykonania zamówienia (projekt, roboty budowlano-montażowe oraz Serwis Agregatów Kogeneracyjnych zgodnie z pkt 4.18 SWZ)

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 90

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Pi(E) – Skorygowana sprawność elektryczna

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1388210>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Platforma zakupowa

URL: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1388210>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1388210>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Meħtieġa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Zgodnie z dokumentacją zamówienia

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 20/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 70 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 20/11/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Zgodnie z dokumentami zamówienia

Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Zgodnie z dokumentacją zamówienia

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Elektrociepłownia Piotrków Trybunalski Sp. z o.o.

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Zgodnie z dokumentacją zamówienia

Inderizz web tal-liġi tat-taxxa: <https://www.podatki.gov.pl>

Inderizz web tal-liġi tal-ambjent: <https://www.gov.pl/web/klimat>

Inderizz web tal-liġi tax-xogħol: <https://www.gov.pl/web/rodzina>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Elektrociepłownia Piotrków Trybunalski Sp. z o.o.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Elektrociepłownia Piotrków Trybunalski Sp. z o.o.

Numru tar-registrazzjoni: 7712907556

Dipartiment: Elektrociepłownia Piotrków Trybunalski sp. z o. o. w Piotrkowie Trybunalskim

Inderizz postali: ul. Rolnicza 75

Belt: Piotrków Trybunalski

Kodiċi postali: 97-300

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: Elektrociepłownia Piotrków Trybunalski sp. z o. o. w Piotrkowie Trybunalskim

Email: sekretariat@ec-piotrkow.pl

Telefown: 44 645 16 05

Inderizz tal-internet: <https://www.elektrocieplownia-piotrkow.pl/>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://platformazakupowa.pl/>

Profil tax-xerrej: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1388210>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Korp ċentrali għall-akkwisti li jakkwista provvisti u/jew servizzi maħsuba għal xerrejja oħra

Korp ċentrali għall-akkwisti li jagħti l-kuntratti pubbliċi jew li jikkonkludi ftehimiet qafas għal xogħlijiet, provvisti jew servizzi maħsuba għal xerrejja oħra

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union

Numru tar-registrazzjoni: PUBL

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2417

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: ted@publications.europa.eu

Telefown: +352 29291

Inderizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel: 696800-2026

Raġuni ewlenija għall-bidla: Informazzjoni aġġornata

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0001

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b4a9e473-dfaf-4e7c-96dd-14ebe36f9e57 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 28/10/2026 16:18:53 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 754592-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 211/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 30/10/2026